

"That the following paragraphs be added after present paragraph (b):

- (c) The right of the individual to the protection of the law against arbitrary interference with privacy, family, home, or correspondence, and against attacks upon his honour and reputation.
- (d) The right of the individual to freedom of movement and residence within the borders of Canada.
- (e) The right of the individual to leave the country and to return to the country.
- (f) The right of nationality and the right to change nationality.
- (g) The right of the family to protection by society and the state as the natural and fundamental group unit.
- (h) The right of the individual of equal access to public service.
- (i) The right of the individual to social security and his entitlement to realize the economic, social, and cultural activities indispensable for his dignity and the free development of his personality.
- (j) The right of the individual to just and favourable remuneration ensuring for himself and his family an existence worthy of human dignity and supplemented, if necessary, by other means of social protection.

and that the remaining paragraphs of Clause 1 be re-lettered accordingly."

RULING BY MR. SPEAKER

Mr. SPEAKER: May I say that, in my view, the amendment which has been moved goes far beyond what I would consider to be an appropriate amendment on third reading. Before definitely ruling, however, I would be pleased if honourable Members would elaborate on the point that the amendment goes far beyond the scope of the bill which is now before the House.

The references in Beauchesne (4th Edition) which bear most directly on the point are in citations 415 and 418. The first one, at the bottom of page 287, the last paragraph of citation 415, reads: "On the third reading of a bill, an amendment to refer back to the committee of the whole must not tend to change the principle approved on the second reading."

Then, citation 418, on the next page, the second sentence, reads: "All amendments which may be moved on a second reading of a bill may be moved on the third reading with the restriction that they cannot deal with any matter which is not contained in the bill."

Then farther down in the same citation, I read: "This cannot be done on the third reading because it is not directly connected with any provision of the bill."

I have not had an opportunity, as the honourable Member who moved this amendment appreciates, to study it carefully but some of the matters I think might very well have been the proper subjects of amendments. However, unless I can be persuaded to the contrary, I feel that the latter two paragraphs definitely go beyond the scope of a juridical bill which contains certain rights enforceable by the courts and goes into the field of economic rights which, to my mind, would depart from the principle approved on second reading.

And debate arising on the point of order;

Mr. SPEAKER: I have listened with much interest to the honourable Member who moves this motion in his expression of his view that the rights enumerated in the proposed amendment are of the same order as those in the bill, because to my mind that is the crux of the decision I have to make. I think it is clear that on third reading there is a fair scope of amendment, but by that time the principle of the bill has been approved by the House on second reading and therefore we cannot go beyond that principle.